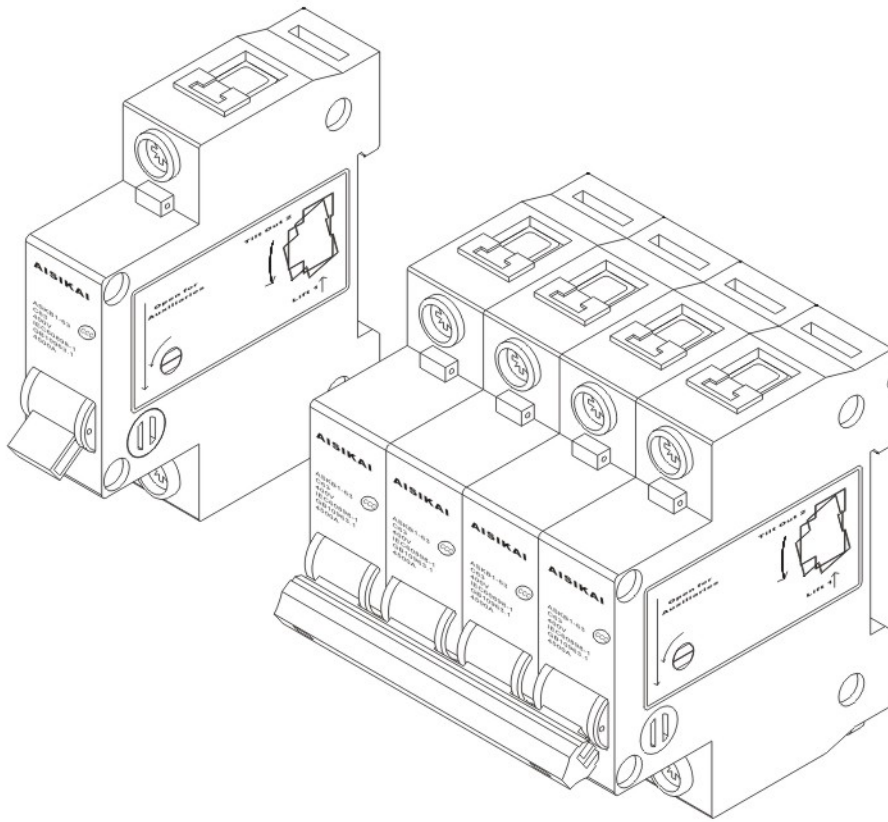


微型断路器

MINIATURE CIRCUIT BREAKERS

选型手册





爱斯凯电气

COMPANY PROFILE

我们专注

双电源自动/手动转换开关
电动机综合控制与保护开关
塑壳式断路器
万能式断路器
微型断路器
电涌保护器
负荷隔离开关的研发与制造

We focus attention on

Dual power automatic / manual transfer switching equipment
Integrated motor control and protection switches
Plastic case type circuit breakers
Universal circuit breakers
Miniature circuit breakers
Surge Protectors
Load isolation switch R & D and manufacturing



Green



Construction



Solidarity

我们拥有

数项自主知识产权专利技术
ISO9001: 2000质量体系认证
CE认证
SGS认证
国家强制性CCC认证
多电压、全负载测试试验站

We have obtained

A number of independent intellectual property patents
ISO9001: 2000 Quality System certification
CE certification
SGS certification
National compulsory CCC certification
Multi-voltage, full load test station

我们追求

0.1%的质量缺陷
99.9%的客户满意
100%的客户信任

We pursue

0.1% quality defects
99.9% customer satisfaction
100% customer trust

居安思危、开源节流是我们的企训

"Be vigilant in peace time, broaden sources of income and reduce expenditures" is our enterprise training code

团结互助、和谐发展是我们的团队精神

"Solidarity, Mutual Aid and Harmonious Development" is our team spirit

至诚、至优、至尚是我们的经营理念

"Sincerity, Excellence and Esteem" is our business philosophy

品质、服务、信誉、创新是我们的发展理念

"Quality, Service, Reputation and Innovation" is our development philosophy

我们是江苏爱斯凯电气有限公司

We are Jiangsu AiSiKai Electric Co., Ltd



“全球巡展” "GLOBAL TOUR"



爱斯凯“全球巡展”活动，在巡展过程中，我们更加关注增长，并提供有针对性、可衡量而且能够改变固有模式的解决方案。

Jiangsu AiSiKai Electric Co., Ltd. carried on "Global Tour" activities, in the process of which, we pay more attention to growth and provide targeted, measurable solutions that can change the inherent mode.

我们追求：0.1%的质量缺陷，99.9%的客户满意，100%的客户信任。我们不仅仅关注我们自己内部运营是否符合这一追求标准，而且还把我们完整的企业理念都考虑了进去，我们正在努力实现资源最优化，改善绩效和总体影响。

We pursue 0.1% quality defects, 99.9% customer satisfaction and 100% customer trust. We not only pay attention to our own internal operations to find out whether they are in compliance with the standard that we have pursued, but also, taking our whole interpose philosophy into account, we are working hard to realize the optimization of resources, the improvement of the performance and the overall effect.

- 中国·广州进出口商品交易会
China · Guangzhou Import & Export Fair
- 中国·上海国际动力传动与控制技术展览会
China · Shanghai International Power Transmission and Control Technology Exhibition
- 中国·镇江万达喜来登“爱斯凯”第五届成套会议
China · Zhenjiang Wanda Sheraton "AiSiKai" Fifth Complete Set of Equipment Development & Technique Forum and Exhibition
- 中国·福州西湖大饭店“爱斯凯”第五届成套会议
China · Fuzhou Western Lake Hotel "AiSiKai" Fifth Complete Set of Equipment Development & Technique Forum and Exhibition
- 澳大利亚苏拉特盆地矿业博览会
Australia Surat Basin Mining Expo



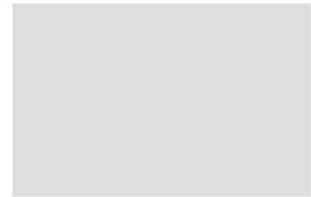
Green



Construction



Solidarity



这仅仅是一个开端 THIS IS JUST A BEGINNING

创新是爱斯凯的价值主张。当它与我们的规模和专业经验相结合后，它就会为我们的客户和社会创造更多的价值。这就是爱斯凯的使命。

Innovation is the value proposition of Jiangsu AiSiKai Electric Co., Ltd., which, when combined with our scale and expertise, will create more value for our customers and the community. This is the mission of Jiangsu AiSiKai Electric Co., Ltd.

我们致力于做爱斯凯有能力做的事情，尤其在那些爱斯凯具备独特优势的领域。爱斯凯使命确保爱斯凯能够以未来需要的高效和高生产率的方式，构建、驱动、载运并改变世界。

We are committed to doing things that Jiangsu AiSiKai Electric Co., Ltd. has the ability to do, especially in those fields, in which Jiangsu AiSiKai Electric Co., Ltd. has a unique advantage. The mission of Jiangsu AiSiKai Electric Co., Ltd. is to ensure that Jiangsu AiSiKai Electric Co., Ltd. will build, drive, carry and change the world in the highly efficient and highly productive way needed in the future.



爱斯凯电气的足迹遍布全球各大洲10多个国家。满足各个国家的标准和习惯，成功地服务全球市场。产品依据环保指令设计，并已获得国际认证机构的认证许可。
There are footprints of Jiangsu AiSiKai Electric Co., Ltd. over more than 10 countries on all the continents of the world, which satisfy the standards and practices of each country and provide services successfully for the global market. The products are designed based on environmental directives and have won certification and approval of the International certification bodies.

MCB-01	ASKB1-63高分断微型断路器 <i>ASKB1-63 SERIES HIGH BREAKING MINIATURE CIRCUIT BREAKERS</i>
MCB-02	ASKB1-125高分断微型断路器 <i>ASKB1-125 SERIES HIGH BREAKING MINIATURE CIRCUIT BREAKERS</i>
MCB-04	ASKB1-63GQ过欠压保护微型断路器 <i>ASKB1-63GQ SERIES OVER-AND UNDER-VOLTAGE PROTECTION MINIATURE CIRCUIT BREAKER</i>
MCB-06	ASKB1-63S预付费电表专用微型断路器 <i>ASKB1-63S SERIES MINIATURE CIRCUIT BREAKER FOR PREPAYMENT METER ONLY</i>
MCB-07	ASKB1L-63剩余电流动作断路器 <i>ASKB1L-63 SERIES RESIDUAL CURRENT OPERATED CIRCUIT BREAKER</i>
MCB-09	ASKB1L-125剩余电流动作断路器 <i>ASKB1L-125 SERIES RESIDUAL CURRENT OPERATED CIRCUIT BREAKER</i>
MCB-10	ASKB2-32微型断路器 <i>ASKB2-32 SERIES MINIATURE CIRCUIT BREAKERS</i>
MCB-11	ASKB2L-32剩余电流动作断路器 <i>ASKB2L-32 SERIES RESIDUAL CURRENT OPERATED CIRCUIT BREAKER</i>
MCB-12	ASKG2-100隔离开关 <i>ASKG2-100 SERIES ISOLATION SWITCH</i>



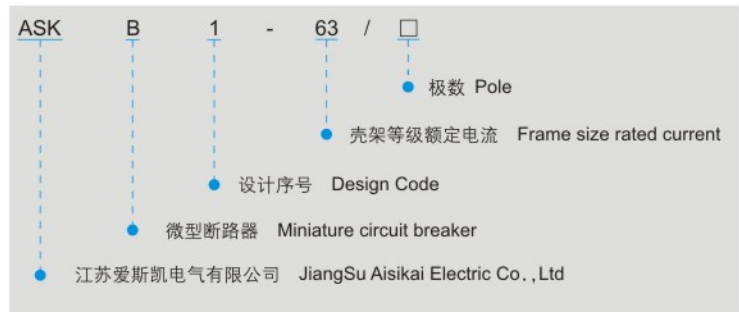
ASKB1-63系列高分断微型断路器具有结构先进、性能可靠、分断能力高、外型美观小巧等特点。壳体和三部件采用耐冲击、高阻燃材料构成。适用于交流50Hz或60Hz，额定工作电压400V以下，额定电流为63A以下的场所。主要用于办公室楼、住宅和类似的建筑的照明、配电线路及设备的过载、短路保护，也可在正常情况下，作为线路不频繁转换之用。

ASKB1-63 series high breaking miniature circuit breaker is characteristic of such features as advanced structure, reliable performance, high breaking capacity, beautiful and compact appearance, which, with the housing and the three components made of impact-resistant, flame-retardant material, is suitable to be used in places having AC 50Hz or 60Hz frequency, rated working voltage 400V and rated current of 63A, is used mainly for illumination, power distribution lines and equipment overload, known circuit protection in office, residential and similar buildings and is used as well in normal conditions for the not-frequent conversion purposes of the lines.

该产品符合IEC60898-1和GB.10963.1等标准的要求。

The products meet the requirements specified in such standards as IEC60898-1 and GB.10963.1.

型号规格及其含义 Model and Meaning



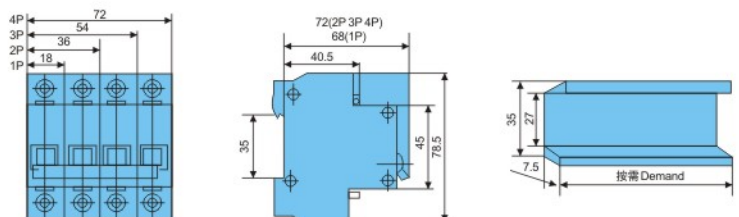
主要技术参数 Main Technical Parameters

额定电压 (V) Rated voltage (V)	极数 (P) Number of poles (P)	额定电流 (A) Rated current (A)	额定短路分断能力 Rated short-circuit breaking capacity	
			试验线路预期电流 (A) Prospective current of test circuit (A)	功率因素 Power Factor
230/400	1, 2	6, 10, 16, 20, 25	4500	0.65-0.70
400	2, 3, 4	32, 40	4500	0.65-0.70
230/400	1, 2	50, 63	3000	0.75-0.80
400	2, 3, 4		3000	0.75-0.80

过电流脱扣特性表 Overcurrent tripping characteristics table

试验电流 (A) Test current (A)	额定电流 (A) Rated current (A)	额定时间 Rated time	预期结果 Expected results	初始状态 Initial state	备注 Remarks
1.13In	所有值 All the values	T < 1h	不脱扣 Not tripping	冷态 Cold state	
1.45In	所有值 All the values	T < 1h	脱扣 Tripping	热态 Hot state	电流在5s内稳定上升至规定值 The current goes up stably to its specified value within 5 seconds
2.55In	In < 32A	1s < T < 60s	脱扣 Tripping	冷态 Cold state	
2.55In	In > 32A	1s < T < 120s	脱扣 Tripping	冷态 Cold state	
5In (C型) 5In (Type C)	所有值 All the values	T < 0.1s	不脱扣 Not tripping	冷态 Cold state	闭合辅助开关接通电源 The auxiliary switch is closed to turn on the power.
10In (C型) 10In (Type C)	所有值 All the values	T < 0.1s	脱扣 Tripping	冷态 Cold state	闭合辅助开关接通电源 The auxiliary switch is closed to turn on the power.
10In (D型) 10In (Type D)	所有值 All the values	T < 0.1s	不脱扣 Not tripping	冷态 Cold state	闭合辅助开关接通电源 The auxiliary switch is closed to turn on the power.
14In (D型) 14In (Type D)	所有值 All the values	T < 0.1s	脱扣 Tripping	冷态 Cold state	闭合辅助开关接通电源 The auxiliary switch is closed to turn on the power.

外形尺寸图 Dimension



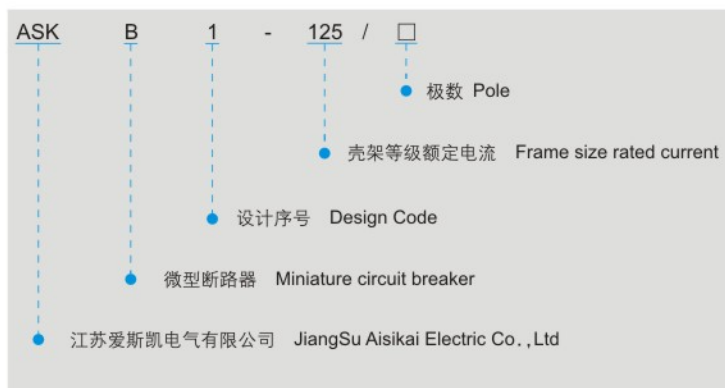
ASKB1-125系列高分断小型断路器用于保护线路的短路和过载、适用于照明配电系统和电动机的配电系统。外型美观小巧、重量轻，性能优良可靠，分断能力较高，脱扣迅速，导轨安装，壳体和部件采用高阻燃及耐冲击塑料，使用寿命长，主要用于交流50Hz/60Hz、单极230V、二、三、四极400V线路的过载、短路保护，同时也可以在不正常情况下不频繁地通断电器装置和照明线路。

ASKB1-125 series high breaking small-sized circuit breaker is used to protect the circuit from short-circuit and overload and is suitable to be used in the lighting distribution system and the motor distribution system, which, characteristic of such features as beautiful and compact appearance, light weight, excellent and reliable performance, high breaking capacity, rapid tripping, rail mounting, housing and components made of highly fire-retardant and impact-resistant plastics and long service life, is used mainly in the AC 50Hz/60Hz, single pole 230V, two-, three- and four-pole 400V lines for overload and short circuit protection and can be used as well under normal circumstances in not-frequent breaking-off electrical equipment and lighting lines.

该产品符合IEC60947-2和GB14048.2等标准的要求。

The products meet the requirements specified in such standards as IEC60947-2 and GB14048.2.

型号规格及其含义 Model and Meaning



主要技术参数 Main Technical Parameters

主要内容 Main content

a.C型主要用于照明保护 a. Type C is mainly used for lighting protection.

b.D型主要用于动力保护 b. Type D is mainly used for power protection.

断路器的额定电流为50A, 63A, 80A, 100A, 125A

Rated currents of Circuit breakers: 50A, 63A, 80A, 100A and 125A.

断路器的极数分为: 单极、二极、三极、四极

The number of poles of the circuit breaker is divided into: Single-pole, two-pole, three-pole and four-pole.

本断路器为嵌入式安装(可在安装轨上安装)见表

The embedded installation is adopted for this circuit breaker (can be installed on mounting rails). See the table for details.

额定电压(V) Rated voltage (V)	极数(P) Number of poles (P)	额定电流(A) Rated current (A)	额定短路分断能力 Rated short-circuit breaking capacity	
			试验线路预期电流(A) Prospective current of test circuit (A)	功率因素 Power Factor
230/400	1,2	63,80	10000	0.20-0.25
400	2,3,4	100,125	10000	0.25-0.50





工频耐压: 在耐湿热性能后, 断路器应能承受2500V工频耐压试验1分钟而无绝缘闪络和击穿现象。

Power frequency withstand voltage: After the humid heat-resistant properties test, the circuit breaker shall withstand power frequency withstand voltage test of 2500V for 1 minute without insulation flashover and breakdown phenomena.

机械电气寿命: 断路器的机械电气寿命为20000次, 其中电气寿命6000次。

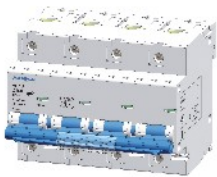
Mechanical and electrical life: Mechanical and electrical life of the circuit breaker is 20000 times, including electrical life 6000 times.

抗湿热性: 2类(温度55℃时, 相对湿度95%)

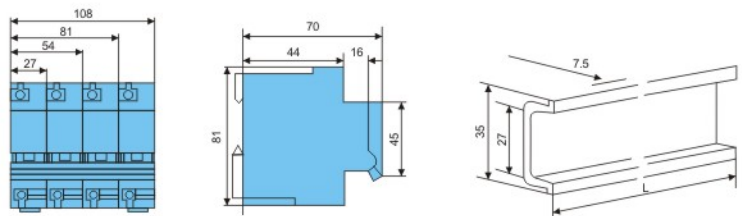
Anti humid-heat property: Class II (temperature 55℃, relative humidity 95%).

接线: 采用带夹箍的接线端子, 固定电缆截面可达至50mm²。

Wiring: The terminals with band clamp are adopted and the cable cross-section fixed is up to 50mm².



外形尺寸图 Dimension

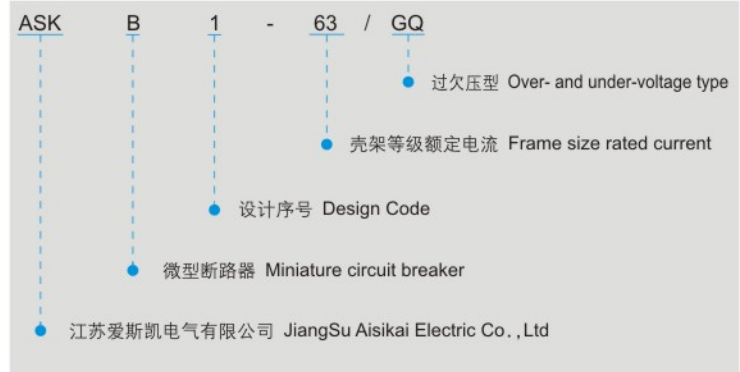


ASKB1-63GQ系列过欠压保护断路器用于保护线路的短路过载过欠压保护，适用于照明配电系统。在ASKB1-63的基础上作了改进。减少了因电路电压不稳定而发生对电器的损坏保护，提高了安全性。增加了操作手柄宽度。使手动操作更加舒适、美观小巧、重量轻、性能可靠、分断能力高、脱扣迅速，标准导轨安装，壳体和塑料部件采用高阻燃及耐冲击塑料，使用寿命长，主要用于交流50/60Hz。单相230V，三相380V，线路中的过载、短路保护过欠压保护，同时也可以在正常情况作下不频繁地通断电器装置和照明线路。

ASKB1-63GQ series over- and under-voltage protection circuit breaker is used for the short circuit and overload over- and under-voltage protection in the lines and is suitable to be used in the lighting distribution system, which is modified on the base of ASKB1-63, to be exact, the electrical device damage due to unstable voltage in the line is reduced for protection, the safety is improved and the width of the operation handle is increased, so as to make it characteristic of such features as more comfort in manual operating, beautiful and compact appearance, light weight, reliable performance, high breaking capacity, tripping rapidly and standard rail mounting, the housing and plastic parts made of high fire-retardant and impact-resistant plastics and long service life, and is mainly used in the AC 50/60Hz., single-phase 230V, three phase 380V lines for short circuit and overload protection, and can be used as well under normal circumstances in not-frequent breaking-off electrical equipment and lighting lines.



型号规格及其含义 Model and Meaning



主要技术参数 Main Technical Parameters

额定电流 (A) Rated current	类型 (极) Type (pole)	电压 (V) Voltage (V)	分断能力 (A) Breaking capacity (A)
1-40	1P + N、2P、3P	230	4500
			4500
50-63		230	4500
			4500
脱扣电流延时 Tripping current delay	试验电流 Test current	时间 Time	预期结果 Expected results
	1.13In(冷态) 1.13 In (cold state)	T < 1h	不脱扣 Not tripping
	1.45In(热态) 1.45 In (hot state)	T < 1h	脱扣 Tripping
	2.55In < 32A 2.55In > 32A	1s < T < 60s 1s < T < 120s	脱扣 Tripping
脱扣电流(B、C、D)瞬时 Tripping current(B, C, D) instantaneous	3In、5In、10In	< 0.1s	不脱扣 Not tripping
	5In、10In、15In	< 0.1s	脱扣 Tripping
过压保护特性 Overvoltage protection characteristics	1P + N、2P (3P)	230 (400V)	过压保护280V±5%(480V±10%) Overvoltage protection 280V ±5%(480V±10%)
过欠压保护特性 Over- & under-voltage protection characteristics	1P + N、2P (3P)	230 (400V)	过欠压保护170V±5%(300V±15%) Over- & under-voltage protection 170V±5%(300V±15%)



额定值及寿命 Rated value and life

保护特性额定上限温度: +40℃

Rated upper limit temperature of protection properties: +40℃

额定电压: 230V Rated voltage: 230V

额定电流: 1, 3, 6, 10, 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63A

Rated current: 1,3,6,10,16,20,25,32,40,50,63A

机械、电气寿命: 不低于6000次

Mechanical and electrical life: No less than 6000 times.

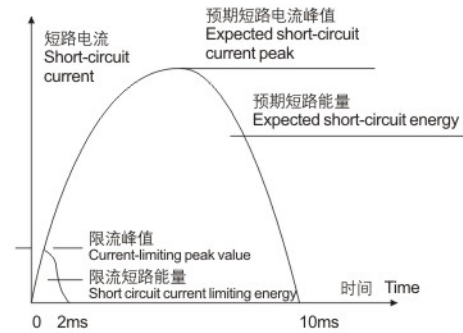
抗湿热性: 2类(相对温度95%在55℃时)

Anti humid-heat property: Class II (temperature 55℃, relative humidity 95%).

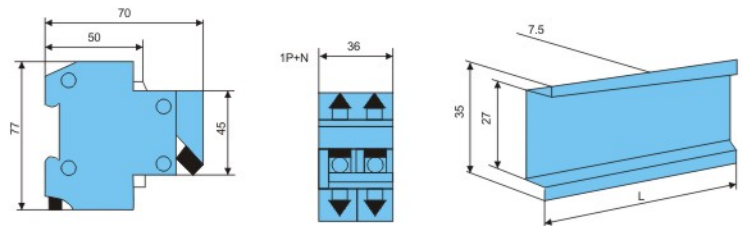
限流特性 Current limiting characteristic.

ASKB1-63GQ系列过电压微型断路器具有高限流能力, 从而最大限度地限制了短路所造成的破坏性能量 I^2t (见下图)。

ASKB1-63GQ series over-voltage miniature circuit breaker is high in current limiting capacity, thus maximizing the limitation of the destructive energy of I^2t (see the figure below for details) caused by the short circuit.



外形尺寸图 Dimension



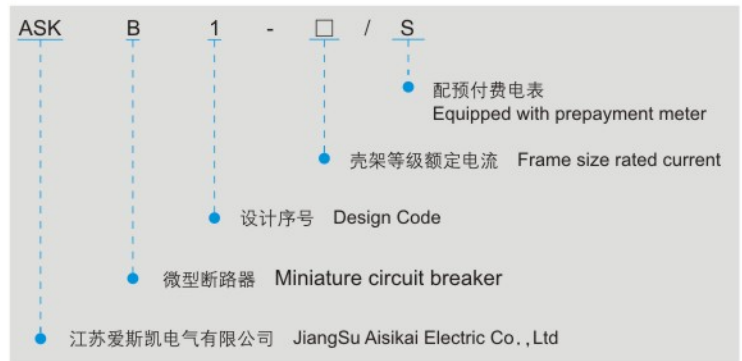
ASKB1-63S系列预付费电表专用微型断路器，具有信号欠压延时分励脱扣功能，适用于交流50Hz或60Hz，额定工作电压为230/400V，额定电流至100A的线路中，对线路进行远距离控制分断或自动信号控制分断，同时对线路起过载和短路保护作用，也可以作为线路的不频繁作转换之用。目前广泛应用于IC预付费电表配套使用来控制线路的通断。

ASKB1-63S series miniature circuit breaker for pre-payment meter only is provided with signal undervoltage delay shunt tripping function and is suitable to be used in AC 50Hz or 60Hz, rated working voltage of 230/400V and rated current up to 100A lines for the long-distance control breaking or automatic signal control breaking in the lines, for the overload and short circuit protection of the lines simultaneously and can be used as well for not-frequent conversion purposes in the lines. It is now widely used in matching with the IC pre-payment meter to control the line on/off.

断路器符合GB10963.1、GB14048.2、IEC60898标准，具有国际先进水平。

The circuit breaker, which is of the international advanced level, meets the requirements specified in the standards GB10963.1, GB14048.2 and IEC60898.

型号规格及其含义 Model and Meaning



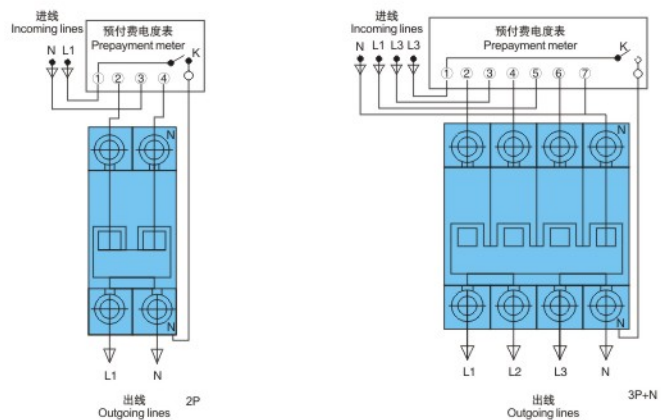
基本工作原理 Basic working principle

实现预付费电表控制需包含预付费电表，开关与检测控制电路几个部门。在整个控制系统中开关与检测控制电路相当于执行机构。根据预付费电表控制特性(当用户欠费或未充值时，供电开关将受控分断且合不上闸，只有满足电表用电要求供电开关才能被合闸供电)，预付费电表在整个控制回路中相当于一个串入检测控制电路的信号源，根据用户付费信息控制开关状态从而达到控制的目的。

The fulfillment of the prepayment meter control is required to include such several departments as the prepayment meter and the switching and detection control circuits. In the entire control system, the switching and detection control circuits are equivalent to an actuation mechanism. According to the prepayment meter control characteristics (when the end user falls into arrears or fails to recharge, the power supply switch is controlled to be broken off and can not be turned on and, only when the requirement of the meter for electricity is met, can the power supply switch be closed to provide electricity), the prepayment meter is equivalent to a signal source connected in series in the detection control circuit in the entire control loop, which is used to control the switching state based on the payment information of the user, so as to achieve the purpose of control.



安装接线图



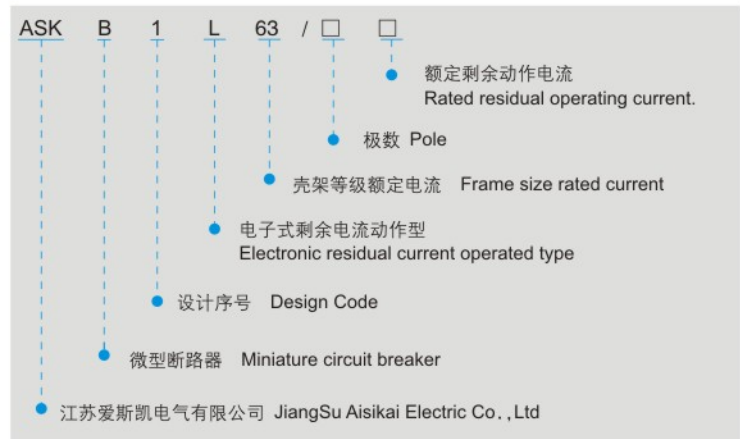
ASKB1L-63系列剩余电流动作断路器由ASKB1高分断微型断路器和漏电脱扣器拼装而成。剩余电流动作断路器系电流动作型电子式漏电断路器，主要由零序电流互感器、电子组件板、剩余电流动作断路器及带有过载短路保护功能、带电源指示灯，还可根据用户的需要增加过压、欠压保护功能，主要用于建筑照明和配电系统的保护。

ASKB1L-63 series residual current operated circuit breaker is made up of an ASKB1 high breaking miniature circuit breaker and an electric leakage tripper, which is an electronic current operated type electric leakage circuit breakers, composed mainly of a zero-sequence current transformer, an electronic components board, a residual current operated circuit breaker with overload protection functions, indicator lights with power and addition of overvoltage, undervoltage protection functions as well according to the user's need, and is mainly used for illumination in buildings and protection of the power distribution system.

该产品符合GB16917.1标准的要求。

This product meets the requirements specified in the standard GB16917.1.

型号规格及其含义 Model and Meaning



主要技术参数 Main Technical Parameters

电压(V) Voltage (V)	壳架等级额定 电流 Inm(A) Frame size rated current Inm(A)	极数 (P) Number of poles (P)	中性线 Neutral line	额定电 流(A) Rated current (A)	额定短路 分断能力 Icm(A) Rated short-circuit breaking capacity Icm (A)	分断能力 Icn COSΦ Breaking capacity Icn COSΦ	额定剩余 动作电流 IΔn(mA) Rated residual operating current I Δn (mA)	额定剩余 不动作电 流IΔn(mA) Rated residual non-operating current I Δn (mA)	额定剩余 动作时间 (S) Rated residual operating time (S)	脱扣 器类 型 Tripper type
230	32	1	+ N	6、10	3000	0.5	30	15	< 0.1	C
230	32	2			3000	0.5			< 0.1	C
400	32	3		16、20	3000	0.5	30	15	< 0.1	C
230/400	32	3	+ N	25、32	3000	0.5			< 0.1	C
230/400	32	4			3000	0.5			< 0.1	C
230	63	1	+ N	40	3000	0.5	30	15	< 0.1	C
230	63	2			3000	0.5			< 0.1	C
400	63	3		50	3000	0.5			< 0.1	C
230/400	63	3	+ N	63	3000	0.5			< 0.1	C
230/400	63	4			3000	0.5			< 0.1	C

注: 1.额定剩余动作电流: 30mA;

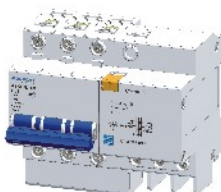
2.接线采用带夹箍的接线端子, 可连接10mm²及以下的硬电缆;

3.额定剩余动作电流50mA、100mA、200mA、300mA可选(需订货)。

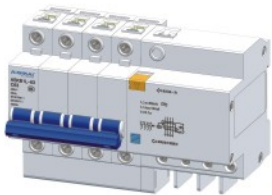
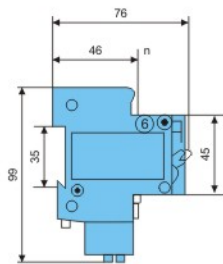
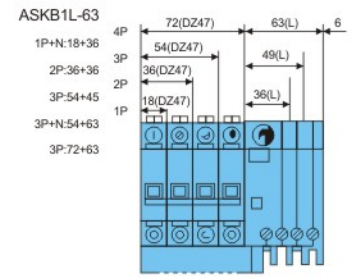
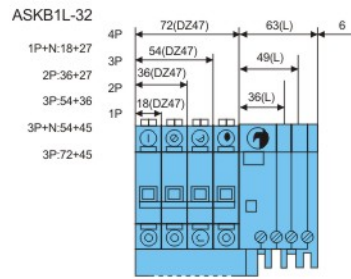
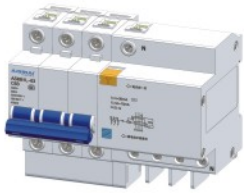
Notes: 1. Rated residual operating current: 30mA;

2. Terminals with band clamp are adopted for wiring up to 10mm² and below rigid cables;

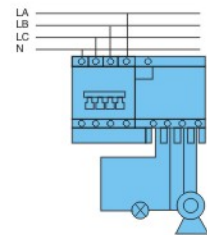
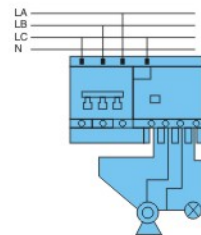
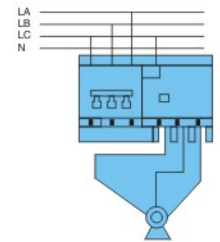
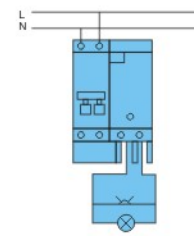
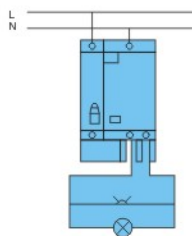
3. Rated residual operating current: 50mA, 100mA, 200mA, 300mA to be optional (orders required).



外形尺寸图 Dimension



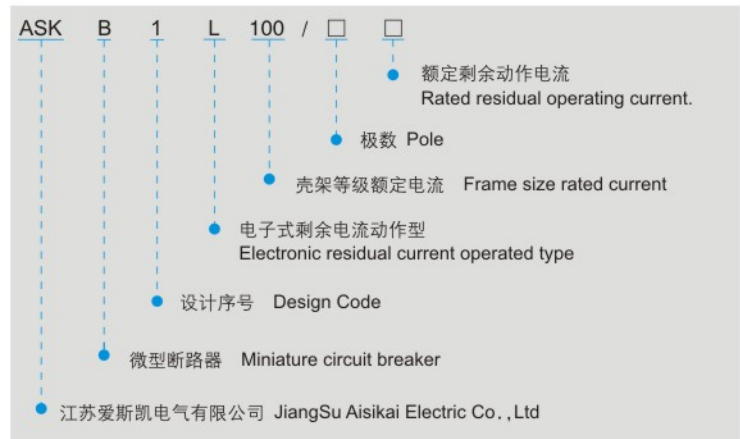
安装接线图 Installation & Wiring Diagram



ASKB1L-125系列剩余电流动作断路器由ASKB1高分断微型断路器和漏电脱扣器拼装而成，剩余电流动作断路器系电流动作型电子式漏电断路器，主要由零序电流互感器、电子组件板、剩余动作电流脱扣器及带有过载和短路保护的断路器组成，产品适用于交流50Hz、额定电压400V、额定电流100A的线路中，具有漏电、过载、短路等保护功能，还可根据用户的需要增加过压、保护功能。主要用于建筑照明和配电系统的保护。

ASKB1L-125 series residual current operated circuit breaker is made up of an ASKB1 high breaking miniature circuit breaker and an electric leakage tripper, which is an electronic current operated type electric leakage circuit breakers, composed mainly of a zero-sequence current transformer, an electronic components board, a residual current operated electric current tripper with circuit breakers for overload and short circuit protection. The product is suitable to be used in AC 50Hz, rated working voltage of 400V and rated current up to 100A lines for electric leakage, overload and short circuit protection functions and may be added with overvoltage, undervoltage protection functions as well according to the user's need, which is mainly used for illumination in buildings and protection of the power distribution system.

型号规格及其含义 Model and Meaning



主要技术参数 Main Technical Parameters

电压(V) Voltage (V)	壳架等级额定 电流 Inm(A) Frame size rated current Inm(A)	极数 (P) Number of poles (P)	中性线 Neutral line	额定电 流(A) Rated current (A)	额定短路 分断能力 Icm(A) Rated short-circuit breaking capacity Icm (A)	分断能力 Icn COSΦ Breaking capacity Icn COSΦ	额定剩余 动作电流 IΔn(mA) Rated residual operating current I Δn (mA)	额定剩余 不动作电 流IΔn(mA) Rated residual non-operating current I Δn (mA)	额定剩余 动作时间 (S) Rated residual operating time (S)	脱扣 器类 型 Tripper type
230	100	1	+N	50	6000	0.5	50	25	<0.1	C
230	100	2		50	6000	0.5			<0.1	C
400	100	3		63	6000	0.5	50	25	<0.1	C
400	100	3	+N	80	6000	0.5			<0.1	C
400	100	4		100	6000	0.5			<0.1	C

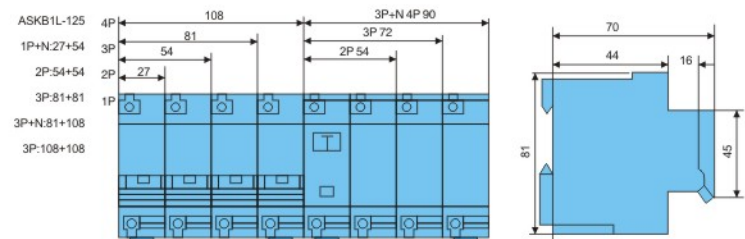
注: a. 额定剩余动作电流30mA、50mA、100mA、150mA、200mA、300mA、可选(需订货)。

b. 接线采用带夹箍的接线端子，可连接10mm²及以下的硬电缆。

Notes: a. Rated residual operating current: 30mA, 50mA, 100mA, 150mA, 200mA, 300mA, to be optional (order required).

b. Terminals with band clamp are adopted for wiring up to 10mm² and below rigid cables;.

外形尺寸图 Dimension



ASKB2-32微型断路器，适用于交流50Hz或60Hz，额定电压230V及以下的单相住宅线路中，对电气线路的过载和短路进行保护。该产品分断能力高、体积小、宽度仅为18mm。零、火线同进切断，杜绝了火线、零线接反或零线对地电位造成人身及火灾危险，是目前民用住宅领域。

ASKB2-32 miniature circuit breaker is suitable to be used in AC 50Hz or 60Hz, rated voltage 230V and below single-phase residential lines to protect the electrical lines from overload and short circuit. The product is high in breaking capacity, small in size and narrow in width of only 18mm. Its zero and live wires can be cut off simultaneously, so as to eliminate the danger of injury done to persons and fire caused from the reverse connection of the live and the neutral lines or the zero line to ground potential, thus making it the ideal product used in the civil residential areas.

产品符合IEC60898-1、GB10963.1标准

This product meets the requirements specified in the standards IEC60898-1 and GB10963.1.

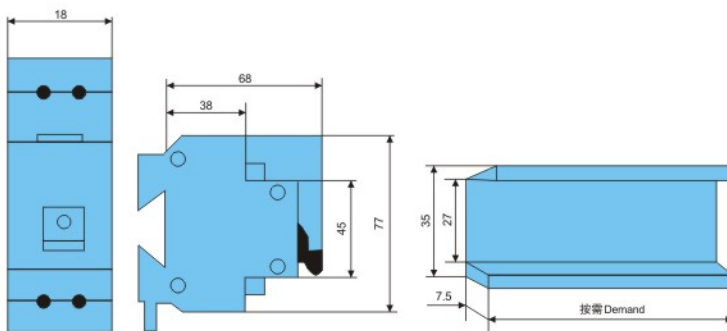
主要技术参数 Main Technical Parameters

壳架等级 额定电流 (V) Frame size rated current (V)	额定电流 (A) Rated current (A)	极数 (P) Number of poles (P)	额定电压 (V) Rated voltage(V)	机械寿命 (次) Mechanical life (times)	额定短路分断能力 Rated short-circuit breaking capacity	
					试验线路预期电流(A) Prospective current of test circuit (A)	功率因素 Power Factor
32	6, 10, 16, 20 25, 32	1P+N	230	20000	3000	0.65- 0.70

过电流脱扣特性表 Overcurrent tripping characteristics table

试验电流(A) Test current (A)	额定电流(A) Rated current (A)	额定时间 Rated time	预期结果 Expected results	超始状态 Initial state	备注 Remarks
1.13In	所有值 All the values	T < 1h	不脱扣 Not tripping	冷态 Cold state	
1.45In	所有值 All the values	T > 1h	脱扣 Tripping	热态 Hot state	电流在5s内稳定上升至规定值 The current goes up stably to its specified value within 5 seconds.
2.55In	In < 32A	1s < T < 60s	脱扣 Tripping	冷态 Cold state	
5In(C型) 5In(Type C)	所有值 All the values	T < 0.1s	不脱扣 Not tripping	冷态 Cold state	闭合辅助开关接通电源 The auxiliary switch is closed to turn on the power.
10In(C型) 10In(Type C)	所有值 All the values	T < 0.1s	脱扣 Tripping	冷态 Cold state	闭合辅助开关接通电源 The auxiliary switch is closed to turn on the power.

外形尺寸图 Dimension



ASKB2L-32系列剩余电流动作断路器适用于交流50Hz，额定电压230V，额定电流至32A及以下的线路中，用来对人进行间接接触保护，以及对建筑物及类似用途的线路进行过电流保护。也可对由于过电流保护装置不动作而持续存在的接地故障引起的火灾提供保护。带过压保护的漏电断路器还能对由于电网故障引起电压过度升高进行保护。

ASKB2L-32 series residual current operated circuit breaker is suitable to be used in AC 50Hz, rated voltage 230V and rated current up to 32A and below lines for indirect contact protection of persons and for the overcurrent protection of buildings and lines of similar purposes and for provision of protection as well against fires caused from the grounding fault existing continuously due to not acting in the overcurrent protective device. The electric leakage circuit breaker with the overvoltage protection function can provide protection against the excessive voltage rise caused by the power grid failure.

本系列剩余电流动作断路器在低压配电系统中已经越来越多地被采用作为接地故障和直接接触、间接接触电击的后备保护。

This series residual current operated circuit breaker has increasingly been used in the low voltage distribution systems as a backup protection against the ground fault and the direct contact and the indirect contact shock.

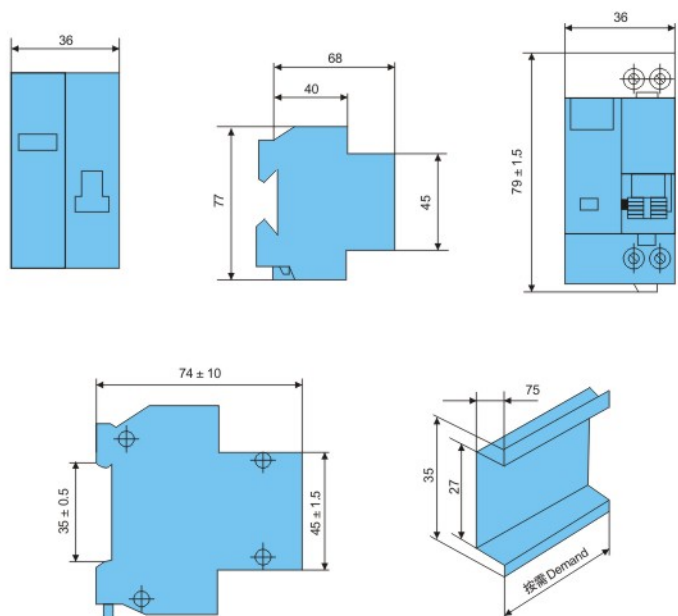
主要技术参数 Main Technical Parameters

壳架等级 额定电流 (V) Frame size rated current (V)	额定电流 (A) Rated current (A)	极数 (P) Number of poles (P)	额定电压 (V) Rated voltage (V)	额定剩余 动作电流 (mA) Rated residual operating current (mA)	额定剩余不 动作电流 (mA) Rated residual not-operating current (mA)	额定剩余 分断时间 Rated residual breaking time	分断能力 Breaking capacity
32	6, 10, 16 20, 25, 32	1P+N	230	30	15	≤ 0.1s	3000

过电流脱扣特性表 Overcurrent tripping characteristics table

试验电流(A) Test current (A)	额定电流(A) Rated current (A)	额定时间 Rated time	预期结果 Expected results	超始状态 Initial state	备注 Remarks
1.13In	所有值 All the values	T < 1h	不脱扣 Not tripping	冷态 Cold state	
1.45In	所有值 All the values	T > 1h	脱扣 Tripping	热态 Hot state	电流在5s内稳定上升至额定值 The current goes up stably to its specified value within 5 seconds
2.55In	In ≤ 32A	1s < T < 60s	脱扣 Tripping	冷态 Cold state	
5In(C型) 5In(Type C)	所有值 All the values	T < 0.1s	不脱扣 Not tripping	冷态 Cold state	闭合辅助开关接通电源 The auxiliary switch is closed to turn on the power.
10In(C型) 10In(Type C)	所有值 All the values	T < 0.1s	脱扣 Tripping	冷态 Cold state	闭合辅助开关接通电源 The auxiliary switch is closed to turn on the power.

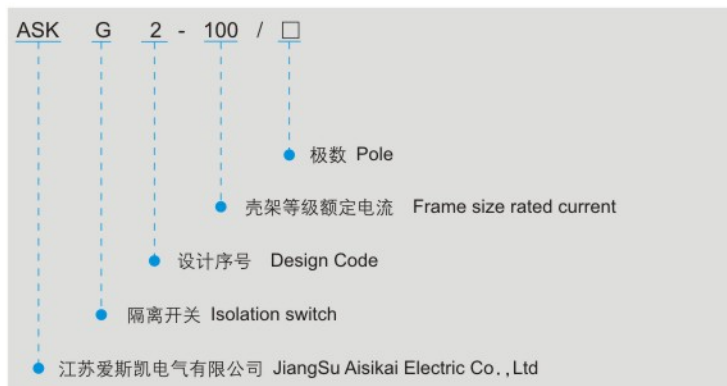
外形尺寸图 Dimension



ASKG2-100系列隔离开关适用于交流50Hz或60Hz，额定工作电压230/400V及以下的配电和控制回路中，主要作为终端电器的总开关、可用于控制各类电动机、小功率电器和照明等。

ASKG2-100 series isolation switch is suitable to be used in AC 50Hz or 60Hz, rated working voltage 230/400V and below distribution and control loop and is mainly used as a master switch of terminal electrical appliances and used as well to control various types of motors, small-power electrical appliances and lighting.

型号规格及其含义 Model and Meaning



主要技术参数 Main Technical Parameters

额定电压 Ve (V) Rated voltage Ve (V)	额定电流 Ie (A) Rated current Ie (A)	额定通断能力 Rated breaking capacity	额定短时耐受 电流Icw Rated short- time withstand current Icw	额定短路接 通能力Icm Rated short- circuit making capacity Icm	额定熔断短 路电流(kA) Rated fusing short-circuit current (kA)
230	32、63、 80、100	1.1Ve, 3Ie cos φ=0.62	200t=1s 12Ie, T=0.1s	200Ie, T=0.1s cos φ=0.5	20

断路器的极数分为：单极、二极、三极、四极。

The number of poles of the circuit breaker is divided into: Single-pole, two-pole, three-pole and four-pole.

本断路器为嵌入式安装(可在安装轨上安装)见表。

The embedded installation is adopted for this circuit breaker (can be installed on mounting rails). See the table for details.

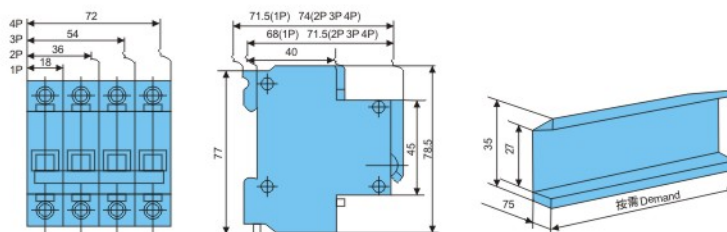
三频耐压：在耐湿热性能后，断路器应承受2500V工频耐压试验1分钟而无绝缘闪络和击穿现象。

Power frequency withstand voltage: After the humid heat-resistant properties test, the circuit breaker shall withstand power frequency withstand voltage test of 2500V for 1 minute without insulation flashover and breakdown phenomena.

机械电气寿命：断路器的机械电气寿命为20000次，其中电气寿命6000次。

Mechanical and electrical life; breaker mechanical and electrical life of 20,000 times, including electrical life 6000 times.

外形尺寸图 Dimension





高品质电气制造商

江苏爱斯凯电气有限公司
JIANGSU AISIKAI ELECTRIC CO.,LTD

WWW.AISIKAI.CC

 珍惜资源 善待环境
Take good care of the resources, be kind to the environment

电话: +86-514-85160444 85160707

传真: +86-514-85160555

售后服务热线: 800-828-6568

投诉建议热线: 400-118-6568

邮箱: aisikai@aisikai.cc

工厂地址: 江苏省仪征市陈集镇工业集中区东侧

Tel: +86-514-85160444 85160707

Fax: +86-514-85160555

Free Service Telephone: 800-828-6568

Free Complaint Telephone: 400-118-6568

E-mail: aisikai@aisikai.cc

Factory Add: Eastern Side of Industrial Concentration Zone,
Chenji Town, Yizheng, Jiangsu Province